

# 从农场到餐桌 引进区域化管理措施 提升出口食品安全水平

Multiple Perspectives on Food Safety Practice  
from Farm to Fork and Upgrading  
Safety Level of Export Food

中国国家质检总局 进出口食品安全局 (AQSIQ)

赵增连 博士 Dr. ZHAO Zenglian

Email: zhaozl@aqsiq.gov.cn

# 主要内容 Topics

中国出口食品安全管理发展历程

Development of Supervision and Management of Export food safety in China

区域化管理措施

Multiple Perspectives on Food Safety Practice

---

# 中国出口食品安全管理发展历程

## Development of Supervision and management of Export food safety in China

### 一、中国出口食品安全管理发展概况

#### Overview of Supervision and Management of Export food safety in China

- 1、政府部门监管+国营企业（公司）（改革开放前1950's—1970's）  
Government supervision & State enterprise（1950's—1970's）
  - 2、政府部门监管+公司+农户（改革开放头十年1978—1988）  
Government supervision & Enterprise & Farmers（1978—1988）
  - 3、政府部门监管+公司+基地（改革开放第2个十年1989—1999）  
Government supervision & Enterprise & Bases（1989—1999）
  - 4、政府部门监管+公司+基地+标准化（进入21世纪）  
Government supervision & Enterprise & Bases & Standardization（21<sup>st</sup> century）
  - 5、区域化管理措施（进入21世纪）  
Multiple Perspectives on Food Safeguard Measures（21<sup>st</sup> century）
-

# 中国出口食品安全管理发展历程

Development of Supervision and management of Export food safety in China

## 二、消费者安全意识 Consumer's safety awareness

食品紧缺的年代……

Food shortage era

改  
革  
开  
放  
前

before  
the  
Reform





食品多样化的年代……food diversification era

对质量安全的要求日趋高涨the increasing needs for food quality and safety

现在  
Nowadays



# 中国出口食品安全管理发展历程

## Development of Supervision and management of Export food safety in China

### 三、贸易形势 General introduction of food export & import

- ❖ 目前中国是世界**第五大**农产品出口国，出口食品多达**四十大类**，如：水产品及其制品、禽肉及其制品、蛋及蛋制品、蔬菜及其制品、谷物及其制品、茶叶、酒类、乳及乳制品、蜂产品等。

Now, China is the world's **fifth-largest** agricultural exporters, and as many as **forty categories**, such as: aquatic products, poultry & poultry products, eggs & egg products, vegetables & vegetable products, cereals & cereal products, tea, alcohol, milk and dairy products, bee products, etc.

- ❖ 改革开放以来，中国的食品进出口贸易增长超过**10倍**。1978年食品出口总额为**61.05**亿美元，进口总额为**20.29**亿美元。2008年食品贸易出口额上升至**405.0**亿美元，进口额为**586.6**亿美元。

Since the reform and opening up, Chinese food import and export trade grew by more than **10** times. In 1978, food exports for **6.105** billion dollars, total imports for **2.029** billion dollars. In 2008, exports rose to **40.50** billion dollars, while import **58.66** billion dollars.

---



# 中国出口食品安全管理发展历程

Development of Supervision and management of Export food safety in China

## 四、食品安全状况 Food safety status

2004年到2009年，中国出口食品的合格率分别为99.86%、99.89%、99.89%、99.91%、99.96%和99.95%。

From 2004 to 2009, the passing rate of export food in China was 99.86%, 99.89%, 99.89%, 99.91%, 99.96% and 99.95%.

---

# 中国出口食品安全管理发展历程

Development of Supervision and management of Export food safety in China

## 五、食品安全管理措施 Food safety management measures

中国政府高度重视食品安全问题，通过加强立法、修订标准、改进管理等措施不断提高食品安全水平，探索具有中国特色的食品安全管理模式。如，2009年中国发布实施了《食品安全法》及其实施条例，并成立了国家食品安全委员会和食品安全国家标准审评委员会，开展全国食品安全整顿工作等。

The Chinese government attaches great importance to food safety, by strengthening legislation, revising standards, improving the management, etc, to improve food safety level and explore the Chinese characteristics food safety management module. E.g., in 2009 China promulgated “Food Safety Law of the People’s Republic of China” and its regulation on implementation, and has established the National Food Safety Commission and the Evaluation Committee for National Food Safety Standards. The two national commissions carry out the national wide food safety rectification work, etc.

中国国家质检总局作为中国进出口食品安全主管部门，注重同其他国家、地区和有关国际组织在食品安全领域的友好合作关系。已和42个国家和地区建立了食品安全合作机制。As the competent department for import & export food safety in China, AQSIQ pays attention to communication and cooperation with other countries, regions and relevant international organizations in the filed of food safety. AQSIQ, already built food safety cooperation mechanism with 42 countries and regions.

---



# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施出台的社会背景

Background of introducing Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的基础保障体系

Guarantee System for Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的意义与成效

Significances and effectiveness of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施出台的社会背景

#### Background of introducing Multiple Perspectives on Food Safety Practice

- ❖ 经济全球化发展的必然要求  
The inevitably requirements of economic globalization development
  - ❖ 社会主义市场经济发展的必然要求  
The inevitably requirements of the socialist market economy development
  - ❖ 出口贸易发展的必然要求  
The inevitably requirements of export trade development
  - ❖ 经济发展模式转变的必然要求  
The inevitably requirements of economic development model transformation
  - ❖ 消费者质量安全意识不断提高的现实需求  
The increasing demands of consumer's quality & safety awareness
  - ❖ 食品安全形势的迫切要求  
The urgent request by food safety situation
-

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

四

三位一体：公司+基地+标准化

Three in one: Enterprise & Bases & Standardization

部



曲

五位一体：公司+基地+标准化+品牌+市场

Five in one: Enterprise & Bases & Standardization & Brand & Market

Four



示范区

Demonstration Plot

steps



示范市

Demonstration City

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### “安丘模式” (An Qiu Module)

山东安丘市，在示范区建设的初期阶段，采取针对一个地区一类产品，以出口市场为主导，地方政府和检验检疫推动，龙头企业带动的发展模式。

In earlier stage, a Module developed in An Qiu County, Shandong Province: a prevailing food species in a certain region mainly for exportation. Led by big companies with support from local government and CIQ.

---

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### “乳山模式” (Ru Shan Module)

在安丘模式的基础上，山东乳山市推出“组织保障合力化，农资监管一体化，工作推进联动化，出口管理链条化，消费保障民本化”的区域化管理“五化体系”管理模式。

Based on AnQiu Module, a transitional module with five aspects developed in RuShan County: organizational system, integrating the supervision of agricultural resources, jointly promoting and coordination, forming the export management chain, guaranteeing consumers' rights first.

---

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### “威海模式” (Wei Hai Module)

在前期基础上，威海市推出以强调地方政府为主导、检验检疫引导、各部门协调联动、企业诚信守法自觉发挥主体作用、社会广泛监督、舆论宣传积极助推、积极倡导社会大质量的全方位管理理念，国外和国内两个市场并重，强化规范和体系建设，高标准、严要求，全面覆盖所有出口食品农产品的发展新模式，形成良好的食品安全社会环境与氛围。

WeiHai City developed a more advanced Module, mainly: under the leadership of local government and coordination of gov.departments, by the guide of CIQ, enterprises and society acting upon its responsibility, advocating the all-round management idea of quality, taking into account both domestic and foreign market, strengthening standardization and system construction, with high standards and strict requirements, forming a good social environment and atmosphere of food safety, covering all export food&agr.products.

---



# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

区域化管理措施的概念  
The concept of  
Regional management  
measures

### 区域化管理措施的发展历程

The development of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

在一定行政辖区内，以出口食品农产符合国际市场准入标准为目标，整合行政管理和检测资源，即以政府为主导，相关部门密切协调，企业负起主体责任，行业发挥自律作用，社会自觉监督，形成政府重视质量、企业追求质量、社会崇尚质量、人人关心质量的良好氛围，加强区域内环境、水源、水域、农业投入品等综合管理，构筑“源头备案、过程监督、抽查检验”三道防线，对农业生产和食品农产品质量安全实施全程监控，以保障质量安全。

In certain administrative region, all resources shall be consolidated under local gov. with the goal of meeting international market standards, namely, the relevant gov. departments closely coordinated, food producers take prime responsibility, food industry takes on self-discipline responsibility, society takes on supervision responsibility, forming the atmosphere that the government attaches importance to quality, enterprise pursues quality, social advocates quality, all care about quality, meanwhile strengthen the management of regional environment, water, agricultural inputs, etc. and each player shall act upon its responsibility to ensure safety control along the whole food chain upon rules.

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的基础保障体系

#### Guarantee System for Multiple Perspectives on Food Safety Practice

- ❖ 一是组织保障体系。Organizational system
  - ❖ 二是农业生态环保体系。Agricultural ecological environmental protection system
  - ❖ 三是农业化学投入品控制管理体系。Control system of agricultural chemical inputs
  - ❖ 四是标准化基地建设管理体系。Construction system of standardized farm base
  - ❖ 五是质量安全检测监控体系。Quality & Safety inspection and monitoring system
  - ❖ 六是风险监控和风险预警体系。Risk monitoring and risk alert system
  - ❖ 七是质量可追溯体系。Quality traceability system
  - ❖ 八是应急管理体系。Emergency management system
  - ❖ 九是公共教育服务体系。Public education system
  - ❖ 十是考核奖励体系。Evaluation & Rewards system
-

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

### 区域化管理措施的意义

Significances of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

- ❖ 提高食品农产品总体质量安全水平

Improving quality of food & agri. products

- ❖ 促进对外经济贸易发展

Promoting the development of foreign trade

- ❖ 发展现代农业的有益探索

Useful exploration of developing modern agriculture

---

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice

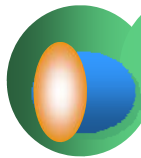
### 区域化管理措施的成效

Effectiveness of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

- ❖ 创新管理模式 Innovating Management Module
  - ❖ 提高产品质量 Improving products quality
  - ❖ 扩大经济效益 Increasing economic benefit
  - ❖ 创造社会效益 Creating social effect
  - ❖ 促进产业结构调整 Facilitating industry adjusted
  - ❖ 促进经济发展模式转变  
Promoting transformation of economic development module
-

# 区域化管理措施

## Multiple Perspectives on Food Safety Practice



### 区域化管理措施的成效

Effectiveness of Multiple Perspectives on Food Safety Practice

目前，包括山东省在内的27个省市共建立了**261**个出口食品农产品示范区，涉及蔬菜、茶叶、水果、果汁、水产、畜禽、肉蛋等七大类主要出口产品。

Nationwide 27 provinces and municipalities, incl. Shandong have established **261** export food and agri. products demonstration regions or areas, of which include 7 categories of main export goods, i.e. vegetable, tea, fruit, juice, aqua-products, animal & poultry and egg.

---

# 结 语 Remarks

实现食品安全是多方的共同责任，中国愿意同APEC成员一道，探讨、交流提升食品安全管理水平的有效途径，加强协作，共同努力，促进亚太地区乃至世界范围食品安全水平的提升。

Achieving food safety shall be done by all parties. China is willing to make progress together with APEC members in further improving management of food safety through joint concerted efforts aimed at facilitating healthy development of the food safety level in APEC regions, and even worldwide.

---



A vibrant landscape with rolling green hills, a single tree, and a blue sky with white clouds. The scene is bright and cheerful, with a clear blue sky and fluffy white clouds. The foreground is a lush green field, and a single tree stands on a small rise in the middle ground.

谢谢！

Thank You !